

Model: OR-GM-9042, OR-GM-9042(GS)

PL | Gniazdo meblowe wpuszczane w blat z ładowarką USB i przesuwaną pokrywą
EN | Furniture socket with USB charger and sliding cover
DE | Versenkbare Möbelsteckdose mit USB-Ladegerät und Schiebeabdeckung
FR | Prise meuble avec couvercle coulissant et chargeur USB
RU | Мебельная розетка с выдвижной крышкой и зарядным устройством USB

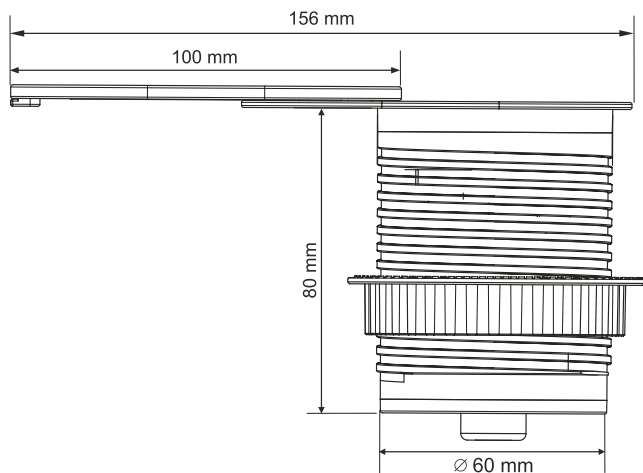
08/2025

ZASTOSOWANE OZNACZENIA/ APPLIED MARKINGS/ VERWENDETE BEZEICHNUNGEN/ DÉSIGNATIONS UTILISÉES/ ИСПОЛЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

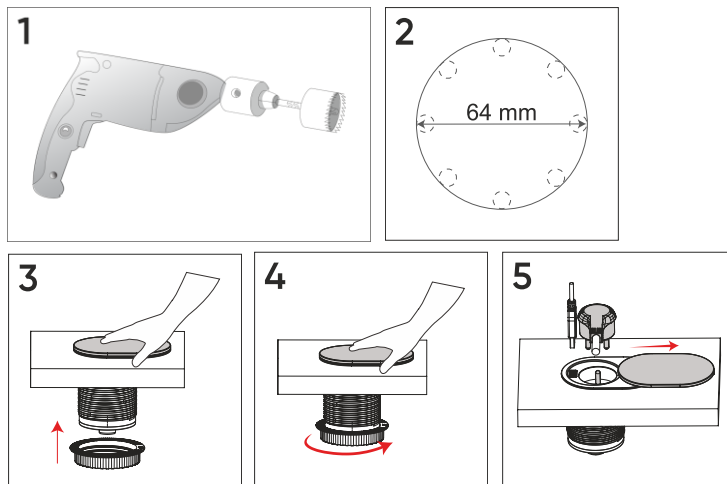
P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8

WYMIARY/ DIMENSIONS/ ABMESSUNGEN/ РАЗМЕРЫ [mm]

MONTAŻ/ INSTALLATION/ MONTAGE/ УСТАНОВКА



rys. 1/ fig. 1/ Abb. 1/ fig.1/ рис.1



rys. 2/ fig. 2/ Abb. 2/ fig.2/ рис.2

DANE TECHNICZNE/ TECHNICAL DATA/ TECHNISCHE DATEN/ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Napięcie nominalne	Nominal voltage	Nennspannung	Tension nominale	Номинальное напряжение	230V~, 50Hz	
Maks. obciążenie	Max. load	Max. Belastung	Charge maximale	Максимальная мощность	3680W, 16A	
Ilość gniazd	Number of sockets	Anzahl der Steckdosen	Nombre de prises	Количество розеток	1	
Typ gniazd sieciowych	Socket type	Typ der Steckdosen	Type de prises de courant	Тип розеток	2P+Z	
Standard gniazd	Socket standard	Steckdosen-Typ	Type de prises	Тип розеток	OR-GM-9042	E (French)
					OR-GM-9042(GS)	F (Schuko)
Ilość portów USB	Number of USB ports	Anzahl der USB-Anschlüsse	Nombre de ports USB	Количество USB-портов	2	
Typy portów USB	Types of USB ports	Typ USB-Anschluss	Types de ports USB	Типы USB-портов	1xUSB-A, 1xUSB-C	
Wyjście ładowarki USB	USB charger output	USB-Ladeausgang	Sortie chargeur USB	Выход зарядного USB-устройства	USB-A	5.0VDC/ 3.0A/ 15.0W 9.0VDC/ 2.0A/ 18.0W 12.0VDC/ 1.5A/ 18.0W
					USB-C	5.0VDC/ 3.0A/ 15.0W 9.0VDC/ 2.22A/ 20.0W 12.0VDC/ 1.67A/ 20.0W
Całkowita moc wyjściowa USB (port A+C)	Total USB output power (A+C port)	Gesamt-USB-Ausgangsleistung (Anschluss A+C)	Puissance totale de sortie – USB (ports A+C)	полная выходная мощность USB (порт A+C)	5.0VDC/ 3.4A/ 17.0W	
Przewód	Cable	Kabel	Câble	Провод	OR-GM-9042	3x1mm ² (1,9m)
					OR-GM-9042(GS)	3x1,5mm ² (1,9m)
Stopień ochrony IP	Ingress protection IP	Schutzart IP	Indice de protection IP	Степень защиты IP	IP20	
Materiał	Material	Material	Matériau	Материал	tworzywo sztuczne + aluminium plastic + aluminium Kunststoff + Aluminium plastique + aluminium пластик + алюминий	
Wymiary	Dimensions	Abmessungen	Dimensions	Размеры	70 x 100 x 85mm	
Waga netto	Net weight	Nettogewicht	Poids net	Вес нетто	0,37kg	
Średnia sprawność czynna	Average active efficiency	Durchschnittliche aktive Effizienz	Efficacité active moyenne	Средняя активная эффективность	83,70%	
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	Efficiency at low load (10%)	Wirkungsgrad bei niedriger Last (10%)	Efficacité à faible chargé (10%)	Производительность при низкой нагрузке (10%)	78,10%	
Pobór mocy bez obciążenia	No-load power consumption	Leistungsaufnahme bei Nulllast	Consommation électrique à vide	Потребляемая мощность без нагрузки	0,06W	

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenia i uwagi dotyczące bezpiecznego stosowania produktu.

1. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachowaj ją na przyszłość.
2. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji.
3. Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Jakiegokolwiek inne zastosowanie uznaje się za niebezpieczne.
4. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wyniknąć z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia.
5. Montaż urządzenia powinien być wykonany przez osobę doświadczoną i posiadającą odpowiednie uprawnienia.
6. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
7. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
8. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
9. Nie dotykaj bezpośrednio ani pośrednio wewnętrznych elementów pracującego urządzenia - grozi porażeniem i/lub oparzeniem.
10. Nie zakrywaj urządzenia. Zapewnij swobodny przepływ powietrza.
11. Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w środowisku suchym.
12. Produkt przeznaczony jest do użytku w ramach maksymalnych wartości obciążenia.
13. Urządzenie przeznaczone do użytku wewnętrznego.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SPOSOBU UTYLIZACJI

 Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

ZASTOSOWANE OZNACZENIA

- P1.** Wyrób zgodny z dyrektywami UE.
P2. Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego.
P3. Klasa ochrony I.
P4. Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.
P5. Producent.
P6. Dodatkowa dokumentacja i/lub instrukcja obsługi.
P7. Zachowaj czystość.
P8. Symbol materiału do recyklingu (tekstura falista).

OPIS WYROBU

Gniazdo meblowe Ø6cm wpuszczane w blat z przesuwną pokrywką to nie tylko praktyczne rozwiązanie do podłączania urządzeń, ale także elegancki dodatek do każdego nowoczesnego wnętrza. Wykonane jest z wysokiej jakości tworzywa sztucznego, dzięki czemu jest odporne na uszkodzenia, a aluminiowa kłapka przesuwna chroni gniazdo przed dostaniem się kurzu. Gniazdo jest w kolorze czarnym lub srebrnym, o owalnym kształcie. Gniazdo doskonale sprawdzi się wewnątrz pomieszczeń suchych, takich jak biuro, gabinet, sala konferencyjna czy salon.

PRZEZNACZENIE

Doskonale sprawdzi się zarówno w domu, jak i w miejscu pracy. Jedno gniazdo typu E lub F (1x2P+Z) o max. obciążeniu 3680W oraz wbudowane dwa złącza ładowarek USB (typ A+C; 17W) umożliwiają podłączenie trzech urządzeń jednocześnie. Napięcie wyjściowe zasilacza USB wynosi 5V/3,4A. Przewód o długości 1,9 m zapewnia elastyczność w instalacji, a przekrój żyły H05VV-F3x1mm² gwarantuje bezpieczne korzystanie z gniazda.

SPOSÓB INSTALACJI

1. Przed dokonaniem montażu za pomocą otwornicy (1) wykonaj w blacie otwór do umieszczenia gniazda. Średnica otworu powinna wynosić 64mm (2).
2. Po wykonaniu otworu, odkręć w lewo i zdejmij z korpusu pierścień mocujący.
3. Wsuń kabel zasilający i korpus do otworu w blacie (3).
4. Wsuń pierścień mocujący (3) przez kabel zasilający i nakręć go na korpus, a następnie do spodu blatu (4).
5. Podłącz kabel zasilający do gniazda sieciowego.

DANE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Chronić przewody zasilające przed zgniataniem, przecieraniem, nadmiernym przeginaniem i innymi czynnościami mogącymi powodować uszkodzenie izolacji.

SERWIS POSPRZEDAŻOWY

Jeśli pomimo staranności, z jaką zaprojektowaliśmy i wyprodukowaliśmy Twój produkt nie działa on prawidłowo, skontaktuj się z naszymi technikami z zespołu obsługi posprzedażowej:

Doradca klienta detalicznego

Tel.: +48 (32) 43 43 110 wew. 109

e-mail: techniczny@orno.pl

Od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 17:00.

KANAŁY KOMUNIKACJI ZWIĄZANE Z BEZPIECZEŃSTWEM

Wszelkie skargi i informacje związane z bezpieczeństwem wyrobu należy zgłaszać do producenta za pomocą strony internetowej: www.orno.pl.

DODATKOWE INFORMACJE

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje na temat produktów marki ORNO dostępne są na: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.orno.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

DIRECTIONS FOR SAFETY USE

Warnings and precautions for the safe use of the product.

1. Before using the device, read this user manual carefully and keep it for future reference.
2. Self-repairs or modifications will void the warranty.
3. The device may only be used as intended. Any other use is considered unsafe.
4. The manufacturer is not liable for damages resulting from improper installation or use of the device.
5. The installation of the device should be performed by an experienced person with the appropriate qualifications.
6. Perform all tasks with the power supply disconnected.
7. Do not immerse the device in water or other liquids.
8. Do not operate the device if the housing is damaged.
9. Do not touch internal components of the operating device directly or indirectly — risk of electric shock and/or burns.
10. Do not cover the device. Ensure free airflow.
11. The device is only suitable for use in a dry environment.
12. The device is designed to operate with its maximum load ranges.
13. The device is intended for indoor use.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

 Every household is a user of electrical and electronic equipment and therefore a potential producer of hazardous waste to humans and the environment from the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, waste equipment is a valuable material, from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The WEEE sign placed on the equipment, packaging or documents attached thereto indicates the necessity of separate collection of waste electrical and electronic equipment. Products marked in this way, under penalty of a fine, may not be disposed of in ordinary waste together with other waste. The marking also means that the equipment was placed on the market after the 13th August 2005. It is the user's responsibility to hand over the waste equipment to a designated collection point for proper treatment. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. Information about the available waste electrical equipment collection system can be found at the information point of the shop and in the municipal office. Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

APPLIED MARKINGS

- P1.** Product compliant with UE directives.
P2. Disposal of used electrical equipment.
P3. Protection class I.
P4. Suitable for indoor use.
P5. Manufacturer.
P6. Additional documentation and/or user manual.
P7. Keep tidy.
P8. Recycling code (corrugated fiberboard (cardboard)).

PRODUCT DESCRIPTION

Recessed Ø6cm furniture socket with a sliding cover is not only a practical solution for connecting devices but also an elegant addition to every modern interior. The socket is made of high-quality plastic, therefore, is damage resistant, and the aluminium cover protects the socket against dust. The socket is black or silver, with a round shape (the diameter measures 6cm). It perfectly works in dry rooms, such as offices, studies, conference rooms and living rooms.

INTENDED USE

It perfectly works both at home and in the office. One E-type or F-type socket (1x2P+E) with max. load of 3680W and two built-in USB ports (type A+C; 17W) enable to connect three devices at the same time. USB charger output is 5V/3.4A. The cable 1.9m length ensures smooth installation, and the wire's cross section of H05VV-F3x1mm² guarantees safe operation.

INSTALLATION

1. Before installation, using the hole saw (1), make a hole in the countertop to place the socket. The diameter of the hole should be 64mm (2).
2. Once the hole is prepared, unscrew to the left and remove the mounting ring from the body.
3. Insert the power cable and the body of the socket into the hole in the countertop (3).
4. Put the mounting ring through the power cable (3), screw it onto the body and then to the underside of the countertop (4).
5. Connect the power cable to the socket.

CLEANING AND MAINTENANCE

Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Protect the power cables against crushing, abrasion, excessive overbending and other activities that can result in insulation damage.

AFTER-SALES SERVICE

If, despite the care we have taken in designing and manufacturing your product, it is not working properly, please contact our technicians in the after-sales service team:

Retail Customer Advisor

Phone: +48 (32) 43 43 110 int. 109

e-mail: techniczny@orno.pl

Monday to Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

SAFETY-RELATED COMMUNICATION CHANNELS

All complaints and information related to the safety of the product should be reported to the manufacturer via the website: www.orno.pl.

ADDITIONAL INFORMATION

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information about ORNO products is available at www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from support.orno.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

DE

ANWEISUNGEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen für die sichere Verwendung des Produkts.

1. Vor der Inbetriebnahme des Geräts ist die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und für die Zukunft aufzubewahren.
2. Eigenständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie.
3. Das Gerät darf ausschließlich bestimmungsgemäß verwendet werden. Jegliche andere Verwendung gilt als gefährlich.
4. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Nutzung des Geräts entstehen können.
5. Die Installation des Geräts sollte von einer erfahrenen und zertifizierten Person durchgeführt werden.
6. Alle Arbeiten sind bei ausgeschaltetem Strom auszuführen.
7. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
8. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
9. Berühren Sie keine inneren Komponenten des laufenden Geräts – weder direkt noch indirekt – da dies zu Stromschlägen und/oder Verbrennungen führen kann.
10. Decken Sie das Gerät nicht ab. Sorgen Sie für eine freie Luftzirkulation.
11. Das Gerät eignet sich ausschließlich zur Anwendung in einer trockenen Umgebung.
12. Das Produkt ist für Anwendung im Rahmen der maximalen Belastungswerte geeignet.
13. Das Gerät ist für den Inneneinsatz bestimmt.

ENTSORGUNGSHINWEISE



Jeder Haushalt ist ein Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und daher ein potenzieller Produzent von gefährlichen Abfällen für Mensch und Umwelt, da die Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten enthalten. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a. gewinnen können. Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Geräten, Verpackungen oder den angehängten Dokumenten deutet auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer soll die Altgeräte einer festgelegten Sammelstelle zur entsprechenden Entsorgung zuführen. Gebrauchte Geräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekauften Ausrüstung desselben Typs. Informationen zum verfügbaren Sammelsystem für Elektroaltgeräte finden Sie am Informationspunkt des Geschäfts und im Stadt-/Gemeindeamt. Der sachgemäße Umgang mit gebrauchten Geräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

VERWENDETE BEZEICHNUNGEN

- P1.** Das Produkt entspricht den EU-Richtlinien.
P2. Entsorgung von Elektroaltgeräten.
P3. Schutzklasse I.
P4. Für den Einsatz im Innen.
P5. Hersteller.
P6. Zusätzliche Dokumentation und/oder Betriebsanleitung.
P7. Halten Sie Ordnung.
P8. Recycling-Code (Wellpappe).

PRODUKTBESCHREIBUNG

Die versenkte Ø6cm-Möbelsteckdose mit Schiebedeckel ist nicht nur eine praktische Lösung für den Anschluss von Geräten, sondern auch eine elegante Ergänzung für jede moderne Einrichtung. Die Buchse ist aus hochwertigem Kunststoff gefertigt, daher resistent gegen Beschädigungen, und der Aluminiumdeckel schützt die Buchse vor Staub. Das Gerät ist schwarz oder silbern, mit einer runden Form (der Durchmesser beträgt 6 cm). Er eignet sich hervorragend für trockene Räume, wie Büros, Arbeitszimmer, Konferenzräume und Wohnzimmer.

BESTIMMUNG

Es funktioniert perfekt sowohl zu Hause als auch im Büro. Eine E-Typ oder F-Typ Steckdose (1x2P+E) mit einer maximalen Leistung von 3680W und zwei integrierte USB-Ports (Typ A+C; 17W) ermöglichen den gleichzeitigen Anschluss von drei Geräten. USB-Ladeausgang 5V/3,4A. Die Kabellänge von 1,9 m gewährleistet eine problemlose Installation, und der Querschnitt der Leitung von H05VV-F3x1mm² garantiert einen sicheren Betrieb.

MONTAGE

1. Machen Sie vor der Montage mit einer Lochsäge (1) ein Loch in der Tischplatte, um die Steckdose zu platzieren. Der Lochdurchmesser sollte 64mm betragen (2).
2. Nachdem das Loch gemacht worden ist, drehen Sie nach links ab und entfernen Sie den Haltering vom Gehäuse.
3. Stecken Sie das Kabel und das Gehäuse in die Öffnung in der Tischplatte (3).
4. Führen Sie den Haltering (3) durch das Kabel und schrauben Sie ihn am Gehäuse und dann von unter der Tischplatte (4).
5. Stecken Sie das Kabel in eine Steckdose ein.

REINIGUNG UND WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Schützen Sie die Versorgungsleitung vor dem Zerquetschen, der Abnutzung, der übermäßigen Verbiegung und anderen Tätigkeiten, die eine Beschädigung der Isolierung verursachen können.

KUNDENDIENST NACH DEM VERKAUF

Falls Ihr Produkt trotz der Sorgfalt, mit der es entworfen und hergestellt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich bitte an unsere Techniker im Kundendienstteam:

Kundenberater Einzelhandel

Tel.: +48 (32) 43 43 110 Durchwahl 109

E-Mail: techniczny@orno.pl

Von Montag bis Freitag, von 8:00 bis 17:00 Uhr.

KOMMUNIKATIONSWEGE IM ZUSAMMENHANG MIT DER PRODUKTSICHERHEIT

Alle Beschwerden und Informationen zur Produktsicherheit sind an den Hersteller über die Website www.orno.pl zu richten.

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig aktualisiert werden, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen an den Produkteigenschaften sowie die Einführung anderer Konstruktionslösungen vorzunehmen, sofern diese die Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen. Zusätzliche Informationen zu Produkten der Marke ORNO finden Sie auf der Website www.orno.pl. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für Folgen, die sich aus der Nichteinhaltung der Empfehlungen ergeben, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind. Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung vorzunehmen – die aktuelle Version kann unter support.orno.pl heruntergeladen werden. Alle Übersetzungs-, Interpretations- und Urheberrechte an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

FR

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Avertissements et mises en garde concernant l'utilisation du produit en toute sécurité.

1. Avant d'utiliser l'appareil, lisez ce manuel et conservez-le pour référence ultérieure.
2. Toute réparation ou modification effectuée par vos soins entraînera la perte de la garantie.
3. L'appareil ne peut être utilisé que conformément à son usage prévu. Toute autre utilisation est considérée comme dangereuse.
4. Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'un assemblage ou d'un fonctionnement incorrects de l'appareil.
5. Le montage de l'appareil doit être confié à une personne expérimentée et qualifiée.
6. Effectuez toutes les opérations avec l'alimentation déconnectée.
7. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
8. N'utilisez pas l'appareil si le boîtier est endommagé.
9. Ne touchez pas directement ou indirectement les composants internes de l'appareil en fonctionnement – risque de choc et/ou de brûlure.
10. Ne couvrez pas l'appareil. Assurez la libre circulation de l'air.
11. L'appareil ne convient que pour une utilisation dans un environnement sec.
12. Le produit est destiné à être utilisé en respectant les valeurs de charge maximale.
13. L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur.

INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION



Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine !

DESIGNATIONS UTILISEES

- P1.** Le produit est conforme aux directives de l'UE.
P2. Élimination des déchets d'équipements électriques.
P3. Classe de protection I.
P4. Pour usage intérieur.
P5. Fabricant.
P6. Documentation complémentaire et/ou instructions d'utilisation.
P7. Veillez à ce qu'il soit propre.
P8. Codes de recyclage (carton ondulé).

DESCRIPTION DU PRODUIT

La prise encastrée Ø 6 cm avec volet coulissant n'est pas seulement une solution pratique pour brancher des appareils, mais aussi un ajout élégant à tout intérieur moderne. La prise est fabriquée en plastique de haute qualité, ce qui la rend résistante aux dommages, et un volet coulissant en aluminium la protège contre la pénétration de la poussière. La prise est de forme ovale, noire ou argentée. La prise sera parfaite pour les pièces intérieures sèches telles que le bureau, la salle de conférence ou le salon.

USAGE PREVU

Il conviendra parfaitement à la maison et au lieu de travail. Une prise de type E ou F (1x2P+T) avec une charge maximale de 3680 W et deux connecteurs de chargeur USB intégrés (type A+C ; 17 W) permettent de brancher trois appareils en même temps. La tension de sortie de l'alimentation USB est de 5 V / 3,4 A. Le câble de 1,9 m offre une grande souplesse de montage et la section du conducteur H05VV-F 3x1 mm2 garantit une utilisation sûre de la prise.

INSTALLATION

1. Avant de procéder au montage, utilisez le perforateur (1) pour percer un trou dans le plan de travail afin d'y loger la prise. Le diamètre du trou doit être de 64mm (2).
2. Une fois le trou percé, dévissez vers la gauche et retirez l'anneau de retenue du corps.
3. Faites glisser le câble d'alimentation et le corps dans le trou du plan de travail (3).
4. Faites glisser l'anneau de retenue (3) à travers le câble d'alimentation et vissez-le sur le corps, puis sur la face inférieure de la partie supérieure (4).
5. Branchez le câble d'alimentation dans la prise secteur.

RU

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждения и предостережения относительно безопасного использования устройства.

1. Перед использованием устройства прочтите данное руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.
2. Выполнение самостоятельного ремонта и модификаций приводит к утрате гарантии.
3. Устройство может использоваться исключительно в соответствии с его назначением. Любое другое использование считается опасным.
4. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть в результате неправильного монтажа или эксплуатации устройства.
5. Установка устройства должна выполняться опытным и квалифицированным специалистом.
6. Выполняйте все действия при отключенном питании.
7. Не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
8. Не используйте устройство, если корпус поврежден.
9. Не прикасайтесь напрямую или косвенно к внутренним элементам работающего устройства - это может привести к удару электрическим током и/или ожогу.
10. Не закрывайте устройство. Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха.
11. Устройство можно использовать только в сухом помещении.
12. Изделие предназначено для использования в пределах максимальных значений нагрузки.
13. Устройство предназначено для использования внутри помещений.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ

 Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных отходов для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным матери-алом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- P1.** Изделие соответствует директивам ЕС.
P2. Утилизация использованного электрического оборудования.
P3. Класс защиты I.
P4. Продукт подходит для использования в помещении.
P5. Производитель.
P6. Дополнительная документация и/или инструкция по эксплуатации.
P7. Держите его в чистоте.
P8. Коды переработки (гофрированный картон).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Il est conseillé de protéger les câbles d'alimentation contre l'écrasement, le frottement, et autres manipulations qui peuvent endommager l'isolation des câbles.

SERVICE APRÈS-VENTE

Si, malgré le soin que nous avons apporté à la conception et à la fabrication de votre produit, celui-ci ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter nos techniciens de l'équipe après-vente:

Conseiller à la clientèle pour le commerce de détail

Tél. : +48 (32) 43 43 110 int. 109

e-mail : techniczny@orno.pl

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00.

CANAUX DE COMMUNICATION LIÉS À LA SÉCURITÉ

Toutes les plaintes et informations relatives à la sécurité des produits doivent être signalées au fabricant via le site web : www.orno.pl.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Étant donné que les données techniques sont sujettes à des modifications constantes, le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements aux caractéristiques du produit et d'introduire d'autres solutions structurelles qui ne détériorent pas les paramètres et les valeurs utilitaires du produit. Des informations supplémentaires sur les produits ORNO sont disponibles sur le site: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. ne peut être tenu responsable des conséquences résultant du non-respect des recommandations de cette notice. Orno-Logistic Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications à la notice - la version actuelle peut être téléchargée sur www.orno.pl. Tous les droits de traduction/interprétation et les droits d'auteur de cette notice sont réservés.

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Встраиваемая в столешницу мебельная розетка Ø6 см со сдвижной крышкой – это не только практичное решение для подключения приборов, но и элегантное дополнение любого современного интерьера. Розетка изготовлена из высококачественного пластика, что делает ее устойчивой к повреждениям, а алюминиевая сдвижная заслонка защищает розетку от пыли. Розетка черного или серебристого цвета, имеет овальную форму. Розетка идеально подойдет для внутренних сухих помещений, таких как офис, кабинет, конференц-зал или гостиная.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Идеально подходит как для дома, так и для работы. Одна розетка типа E или F (1x2P+Z) с максимальной нагрузкой 3680 Вт и два встроенных зарядных USB-разъема (тип A+C; 17 Вт) позволяют подключать три устройства одновременно. Выходное напряжение блока питания USB составляет 5 В/3,4 А. Кабель длиной 1,9 м обеспечивает гибкость при установке, а сечение жилы H05VV-F3x1mm² гарантирует безопасное использование розетки.

УСТАНОВКА

1. Перед установкой с помощью ножовки (1) сделайте в столешнице отверстие для установки розетки. Диаметр отверстия должен составлять 64мм (2).
2. Сделав отверстие, откручиваем влево и снимаем с корпуса крепежное кольцо.
3. Вставьте кабель питания и корпус в отверстие в столешнице (3).
4. Проденьте стопорное кольцо (3) через кабель питания и прикрутите его к корпусу, а затем к нижней части столешницы (4).
5. Подключите кабель питания к сетевой розетке.

ОЧИСТКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Консервацию проводить при выключенном питании. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Защищать провода питания от изгибов, сжатий, тротирования и других действий, которые могут привести к повреждению изоляции.

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если, несмотря на тщательность, с которой мы разработали и изготовили ваш продукт, он не работает должным образом, обратитесь к нашим специалистам по послепродажному обслуживанию:

Консультант розничных клиентов

Тел.: +48 (32) 43 43 110 вн. 109

электронная почта: techniczny@orno.pl

С понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00.

КАНАЛЫ КОММУНИКАЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ

Обо всех жалобах и информации, связанной с безопасностью продукта, следует сообщать производителю через сайт: www.orno.pl.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В связи с тем, что технические характеристики постоянно модифицируются, производитель оставляет за собой право вносить изменения, касающиеся характеристик изделия, а также внедрять другие конструкционные решения, не ухудшающие параметры и потребительских свойств продукта. Дополнительную информацию о продуктах марки ORNO можно найти на сайте www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия, возникающие из-за несоблюдения рекомендаций настоящей инструкции. Фирма Orno-Logistic Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию. Текущую версию можно загрузить с сайта www.orno.pl. Все права на перевод/интерпретацию и авторские права на настоящую инструкцию защищены.